

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B****NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 1784/77**

ze dne 19. července 1977

o vydávání ověřovacích listin původu pro chmel

(Úř. věst. L 200 , 8.8.1977, s. 1)

Ve znění:

	Úřední věstník		
	Č.	Strana	Datum
► M1 Nařízení Rady (EHS) č. 2225/79 ze dne 9. října 1979,	L 257	1	12.10.1979
► M2 Nařízení Rady (EHS) č. 2039/85 ze dne 23. července 1985,	L 193	1	25.7.1985
► M3 Nařízení Rady (EHS) č. 1605/91 ze dne 10. června 1991,	L 149	14	14.6.1991
► M4 Nařízení Rady (EHS) č. 1987/93 ze dne 19. července 1993,	L 182	1	24.7.1993
► M5 Nařízení Rady (ES) č. 1323/96 ze dne 26. června 1996,	L 171	1	10.7.1996

Ve znění:

► A1 Akt o přistoupení Rakouska, Švédska a Finska	C 241	21	29.8.1994
► A2 Akt o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie	L 236	33	23.9.2003

**NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 1784/77****ze dne 19. července 1977****o vydávání ověřovacích listin původu pro chmel**

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1696/71 ze dne 26. června 1971 o společné organizaci trhu s chmelem ⁽¹⁾, naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1170/77 ⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že nařízení (EHS) č. 1696/71 stanoví vydávání ověřovacích listin původu pro produkty a výrobky uvedené v článku 1 sklizené nebo vyrobené ve Společenství; že je nutné stanovit obecná pravidla pro vydávání ověřovacích listin původu;

vzhledem k tomu, že je nutné vyloučit z ověřovacího řízení některé produkty s ohledem na jejich zvláštní povahu nebo jejich využití;

vzhledem k tomu, že je vhodné umožnit členským státům, aby prostřednictvím oprávněných subjektů nebo resortů určených k tomuto účelu vydávaly ověřovací listiny původu pro produkty splňující požadavky tohoto nařízení;

vzhledem k tomu, že je za účelem dodržování postupu pro vydávání ověřovacích listin původu nutné stanovit účelnou kontrolu;

vzhledem k tomu, že podle čl. 2 odst. 2 výše uvedeného nařízení může být ověřovací listina původu vydána pouze pro produkty, které prokáží určitou minimální úroveň znaků jakosti; že je účelné stanovit, aby tato minimální úroveň znaků jakosti byla dodržována již od první fáze uvádění na trh;

vzhledem k tomu, že je za účelem jednotnosti ověřených produktů nutné stanovit pravidla Společenství, podle kterých musí být na obalech uvedeny údaje nezbytné pro provedení úřední kontroly a pro informování zákazníků;

vzhledem k tomu, že je nutné umožnit příslušným členským státům, aby vymezily chmelařské oblasti nebo regiony;

vzhledem k tomu, že princip vydávání ověřovacích listin původu vyžaduje přísná pravidla pro směsi; že je proto vhodné povolit směs chmelových hlávek pouze tehdy, pokud se jedná o ověřené produkty stejné odrůdy, stejné sklizně a stejné pěstitelské oblasti; že je za účelem dodržování tohoto ustanovení nutné stanovit, že tyto směsi musí být vyrobeny pod dozorem a podrobeny stejnému ověřovacímu řízení jako produkty, které je tvoří;

vzhledem k tomu, že je s ohledem na potřeby spotřebitele možné smíchat ověřený chmel, který nepochází ze stejné odrůdy a stejné pěstitelské oblasti, a to za účelem výroby prášku a extraktů; že je v tomto případě nutné stanovit v souvislosti s kontrolou a vydáváním ověřovacích listin původu stejné požadavky jako splňují výše uvedené směsi chmelových hlávek,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 175, 4.8.1971, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 137, 3.6.1977, s. 7.

▼B

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1***▼M4**

1. Toto nařízení se vztahuje na produkty a výrobky uvedené v článku 1 nařízení (EHS) č. 1696/71, sklizené ve Společenství nebo vyrobené z produktů sklizených ve Společenství nebo dovezených ze třetích zemí podle článku 5 uvedeného nařízení, s výjimkou:

- a) chmele, který pivovar sklídl na vlastním pozemku a který pivovar použije v nezpracovaném nebo zpracovaném stavu;
- b) izomerizovaného chmelového extraktu;
- c) izomerizovaného chmelového prášku;
- d) seznamu izomerizovaných výrobků, který má být sestaven postupem podle článku 19 nařízení (EHS) č. 1696/71;
- e) chmelových výrobků, které jsou smluvně zpracované na účet pivovaru, pokud jsou tyto výrobky využity samotným pivovarem;
- f) chmele nebo chmelových výrobků v malých balíčcích určeným k prodeji soukromým osobám pro jejich soukromou potřebu.

Produkty uvedené pod písmeny a) až f) podléhají kontrole, kterou je nutné stanovit.

▼B

2. Ověřovací řízení zahrnuje vydání ověřovací listiny původu, označení a zapečetění balení.

3. Vydání ověřovací listiny původu se uskuteční pod úředním dozorem členských států v první fázi uvádění na trh, tj. před prvním uvedením na trh, a každopádně před zpracováním. Pokud jde o chmelové hlávky, je ověřovací listina původu každopádně vydána nejpozději do 31. března roku následujícího po sklizňovém roce; pokud se při určité sklizni vyskytnou potíže při odbytí, může být tato lhůta postupem podle článku 20 nařízení (EHS) č. 1696/71 prodloužena až do 31. července stejného roku.

▼M4

Aniž jsou dotčeny výše uvedené časové lhůty, mohou být pro chmel vypěstovaný na území bývalé Německé demokratické republiky, upravený a zpracovaný do ►**M5** 31. prosince 1996 ◀ v podnicích pěstujících chmel uvedených v příloze tohoto nařízení vydány ověřovací listiny původu i po zpracování chmele do granulí, ale před jakýmkoli dalším zpracováním, pokud je možné zaručit dodržení minimálních požadavků pro uvedení na trh uvedených v příloze nařízení Komise (EHS) č. 890/78. Vydávání ověřovacích listin původu pro chmelové granule zpracované ve výše uvedených podnicích se uskuteční ve střediscích pro ověřování na území bývalé Německé demokratické republiky.

▼B

4. Vydávání ověřovacích listin původu se koná v zemědělském podniku nebo v zařízeních schválených členskými státy a pojmenovaných „střediska pro ověřování“ nebo „sklady pro ověřování“.

5. Pokud po vydání ověřovací listiny původu dojde u jednoho z produktů uvedených v článku 1 ke změně obalu, podrobí se tento produkt novému ověřovacímu řízení bez ohledu na to, zda se uskutečnilo zpracování nebo ne.

6. Členské státy určí subjekty nebo resorty oprávněné k vydávání ověřovacích listin původu a subjekty nebo resorty pověřené kontrolovat dodržování postupu pro vydávání ověřovacích listin původu.

Článek 2

1. Fáze uvádění na trh podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1696/71, pro kterou platí minimální požadavky pro uvedení na trh, je fáze vystavení ověřovací listiny původu.

▼B

2. Znaky, na které se vztahují požadavky uvedené v odstavci 1, vlhkost a obsah cizích tělísek se stanoví pro každý produkt postupem podle článku 20 nařízení (EHS) č. 1696/71.

Článek 3

Důkazem o vydání ověřovací listiny původu jsou údaje na jednotlivých baleních a ověřovací listina původu přiložená ke zboží.

Článek 4

Každé balení obsahuje v jednom z úředních jazyků Společenství alespoň tyto údaje:

- a) popis zboží, v případě chmele s nebo bez semen i poznámku „upravený chmel“ nebo „neupravený chmel“;
- b) odrůdu nebo odrůdy;
- c) odkaz na referenční číslo ověřovací listiny původu.

Tyto údaje jsou uvedeny čitelně nesmazatelnými znaky stejné velikosti.

Článek 5

Ověřovací listina původu obsahuje alespoň tyto údaje:

1. pro chmel:
 - a) popis zboží;
 - b) referenční číslo ověřovací listiny;

▼M1

- c) čistou a/nebo hrubou hmotnost;

▼B

- d) chmelařskou oblast;
- e) sklizňový rok;
- f) odrůdu.
2. pro chmelové výrobky:

kromě údajů podle odstavce 1 také místo a datum zpracování.

▼M2*Článek 5a*

Pokud jde o chmel z pokusných kmenů v průběhu jejich šlechtění a zkoušení, který je produkován buď výzkumným ústavem na jeho vlastním pozemku nebo producentem na účet takového ústavu, může být údaj o odrůdě nebo odrůdách podle čl. 4 písm. b) a podle čl. 5 odst. 1 písm. f) nahrazen jménem nebo číslem, které umožňuje identifikaci příslušného pokusného kmene.

▼B*Článek 6*

1. Seznam chmelařských oblastí nebo regionů sestaví příslušné členské státy.
2. Komise zveřejní seznam pěstitelských oblastí v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Článek 7

S výjimkou čl. 1 odst. 1 písm. a) se může pro výrobu chmelových výrobků použít pouze ► **M3** chmel ověřený ve Společenství, z něj upravené ověřené chmelové výrobky ◄ a dovezený ze třetích zemí podle článku 5 nařízení (EHS) č. 1696/71.

Článek 8

1. Pokud se produkty upravené tímto nařízením nacházejí v oběhu, mohou být smíchány pouze pod dozorem a ve střediscích pro ověřování nebo ve skladech pro ověřování.

▼B

2. Smíchat se smí pouze chmel ze stejné pěstitelské oblasti, stejné sklizně a stejné odrůdy.

▼M3

3. Pro výrobu chmelového prášku a chmelových extraktů se může smíchat ověřený chmel vyprodukovaný ve Společenství a z něj upravené ověřené výrobky pocházející ze stejné sklizně, ale z různých odrůd a pěstitelských oblastí, pokud jeho ověřovací listina původu obsahuje tyto údaje:

- a) použité odrůdy, chmelařskou oblast a sklizňový rok;
- b) hmotnostní podíl jednotlivých odrůd obsažených ve směsi; pokud byly při zpracování chmelových výrobků použity chmelové výrobky v kombinaci s chmelovými hlávkami nebo pokud byly použity různé chmelové výrobky, hmotnostní podíl jednotlivých odrůd vycházející z množství chmelových hlávek, které bylo použito pro zpracování použitých produktů;
- c) referenční čísla ověřovacích listin původu použitého chmele a chmelových výrobků.

▼B*Článek 9*

Do tří měsíců po vstupu v platnost tohoto nařízení sdělí členské státy Komisi, která to oznámí členským státům, jména a adresy středisek podle čl. 1 odst. 6 a opatření přijatá na základě tohoto nařízení; Komise o těchto skutečnostech informuje členské státy. ►**A1** Rakousko sdělí tyto údaje do tří měsíců od svého přistoupení. ◄►**A2** Česká republika, Estonsko, Kypr, Lotyšsko, Litva, Maďarsko, Malta, Polsko, Slovinsko a Slovensko sdělí tento údaj během čtyř měsíců ode dne přistoupení. ◄

Článek 10

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. srpna 1978.

Chmelový prášek a chmelové extrakty vyrobené před 1. srpnem 1978 mohou být uváděny na trh bez ověřovací listiny původu až do 31. března 1979. Výše uvedená lhůta může být prodloužena postupem podle článku 20 nařízení (EHS) č. 1696/71.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼ **M5***PŘÍLOHA*

Podniky pěstující chmel, které mohou vydávat ověřovací listiny původu po zpracování chmele do granulí:

SASKO-ANHALTSKO:	Eichenbarleben (dříve Irrleben)
	Osterweddingen
	Blumenberg (dříve Langenweddingen)
DURYŇSKO:	Kutzleben (dříve Bad Tennstedt)
	Heringen
	Kindelbrück
	Vogelsberg (dříve Großbrembach)
	Großenehrich
	Hohenebra